

Cuprins

CAPITOLUL I

NOȚIUNI ȘI PRINCIPII APLICABILE ÎN DREPTUL FISCAL	11
1. Principiul securității juridice. Restituiri acordate necuvenit în sectorul produselor care fac obiectul unui regim unic de prețuri	11
2. Moment relevant pentru determinarea calității de mijloc de transport nou în vederea impozitării sale. Achiziție intracomunitară a unui vehicul nou. Utilizarea imediată a bunului cumpărat în statul membru de achiziție sau într-un alt stat membru înainte de transportul către destinația finală. Termen în care începe transportul bunului către locul de destinație. Durata maximă a transportului	14
3. Recuperarea sumelor plătite necuvenit. Consecințele taxelor percepute cu încălcarea dreptului comunitar asupra prețurilor mărfurilor	21
4. Discriminare fiscală. Efectele acordurilor de liber schimb. Catalogare drept similare a produselor care diferă între ele atât din punctul de vedere al modului de fabricație, cât și al caracteristicilor acestora	24
5. Obligația de a formula o cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare	29
6. TVA. Prestări de servicii. Interpretarea corectă a termenului „contravaloare”	32
7. A șasea directivă de armonizare a TVA. Noțiunea de sediu permanent. Instalație destinată unei activități comerciale (de exemplu, exploatarea jocurilor mecanice) pe o navă care navighează în apele oceanice în afara teritoriului național	34
8. Principiul proporționalității. Taxă de coresponsabilitate în sectorul cerealelor. Caracterul discriminatoriu al regimului de taxare	37
9. A șasea directivă TVA. Decizia 2004/290/CE. Aplicarea de către un stat membru a unei măsuri derogatorii. Autorizare. Noțiunea „lucrări de construcții”. Interpretare. Includerea livrărilor de bunuri. Posibilitatea unei aplicări parțiale a acestei derogări. Restricții	41
10. Noțiunea de „lapte praf degresat” în sensul reglementării comunitare pentru ajutoarele la lapte praf degresat. Protecția încrederii legitime și a securității juridice în momentul recuperării ajutoarelor plătite nedatorat	46
11. Exigibilitate. Taxă pe valoarea adăugată. Prestări de servicii de transport și de expediere. Data încasării prețului și cel târziu în a 30-a zi de la data prestării. Emitere anterioară a facturii	52
12. Principiul securității juridice. Principiul protecției încrederii legitime. Recalificare de către administrația fiscală națională a unei operațiuni drept activitate economică supusă TVA-ului. Reglementare națională care condiționează exercitarea dreptului de deducere de înregistrarea în scopuri de TVA a operatorului vizat și de depunerea unui decont de taxă	57
13. Controlul intrărilor și ieșirilor de numerar din Uniunea Europeană. Obligația de declarare. Încălcare. Sancțiuni. Proporționalitate	65
14. Principiul cooperării loiale. Principiile echivalenței și efectivității. Reglementare națională de stabilire a modalităților de rambursare cu dobândă a taxelor	

percepute fără a fi datorate. Executarea deciziilor judecătorești referitoare la astfel de drepturi la rambursare conferite de ordinea juridică a Uniunii. Rambursare eșalonată pe cinci ani. Condiționarea rambursării de existența unor fonduri percepute în temeiul unei taxe. Inexistența posibilității executării silite69

CAPITOLUL II

LIBERA CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR ȘI BUNURILOR79

15. Reglementările comunitare în domeniul liberei circulații a mărfurilor și al libertății de a presta servicii. TVA la import. Aplicare în cazul autoturismelor private.....79
16. Libera circulație a bunurilor. Controalele sanitare efectuate la frontieră cu ocazia importurilor de animale sau de carne destinate alimentației. Măsurile cu efect echivalent cu cel al restricțiilor cantitative.....82

CAPITOLUL III

NOȚIUNILE „PERSONĂ IMPOZABILĂ” ȘI „ACTIVITĂȚI ECONOMICE”88

17. Persoană impozabilă care desfășoară în același timp activități economice, taxate sau scutite, și activități neeconomice. Drept de deducere a TVA-ului aferent intrărilor. Cheltuieli în legătură cu emisiunea de acțiuni și de titluri de participare atipice. Repartizarea TVA-ului aferent intrărilor în funcție de caracterul economic al activității. Calcularea pro rata de deducere88
18. Activități economice în sensul articolului 12 din Directiva 2006/112. Noțiunea de persoană impozabilă. Vânzarea de terenuri construibile. Nededucerea TVA-ului aferent intrărilor92
19. Interpretarea articolelor 4 și 13 secțiunea B litera (d) punctul (5) din A șasea directivă. Persoană plătitoare de impozit. Activitățile unui holding100
20. Noțiunile „prestări de servicii efectuate cu titlu oneros” și „activitate economică”. Vânzare de creanțe incerte. Preț de vânzare inferior valorii nominale a acestor creanțe. Asumarea de către cumpărător a operațiunilor de recuperare a creanțelor menționate și a riscului de neplată de către debitori103
21. Calificarea drept transfer către alt stat membru. Condiția returnării bunului în statul membru din care a fost expedit sau transportat inițial. Prelucrarea fizică în statul membru în care se încheie expedierea sau transportul său. Returnarea către persoana impozabilă în statul membru din care a fost expedit sau transportat inițial.....107
22. Identificarea persoanelor impozabile în scopuri de TVA. Refuzul de a atribui un număr de identificare în scopuri de TVA pentru motivul că persoana impozabilă nu dispune de mijloacele materiale, tehnice și financiare pentru exercitarea activității economice declarate. Legalitate. Luptă împotriva evaziunii fiscale. Principiul proporționalității111
23. Calitatea de persoană neimpozabilă în scopuri de TVA. Noțiunea „organism de drept public”. Societate pe acțiuni însărcinată cu prestarea de servicii în materie de planificare și de gestiune a serviciului de sănătate din Regiunea Autonomă Azore. Stabilirea modalităților acestor servicii, inclusiv remunerarea lor, în contracte-program încheiate între această societate și această regiune116

24. Calificarea unei activități comerciale drept „livrare de bunuri” sau drept „prestare de servicii”. Furnizarea de preparate culinare sau de alimente care pot fi consumate imediat la standuri sau lângă vehicule de fast-food. Furnizarea de pop-corn și de chipsuri „tortilla” („nachos”) într-un cinematograful în vederea consumului imediat. Furnizor de servicii de catering la domiciliu. Interpretarea termenului „alimente”126
25. Persoane impozabile. Interpretarea termenilor „în mod independent”. Organism al unei municipalități. Activități economice în care o unitate organizațională a unei municipalități se angajează într-o altă calitate decât cea de autoritate publică. Posibilitatea de a califica o astfel de unitate drept „persoană impozabilă” în sensul dispozițiilor din Directiva 2006/112140

CAPITOLUL IV

- Operațiuni impozabile și impozitele naționale**147
26. Operațiuni impozabile. Noțiunea „activitate economică”. Atribuirea de drepturi care permit utilizarea unei părți determinate a spectrului de radiofrecvențe rezervate serviciilor de telecomunicații147
27. Impozite naționale pe cifra de afaceri. Drepturi și taxe care nu au caracter de impozite pe cifra de afaceri. Taxă cu caracter nefiscal, percepută societăților pentru a finanța schemele de asigurări sociale.....152
28. Tranzacții imobiliare efectuate de persoane fizice. Calificarea acestor tranzacții drept operațiuni impozabile. Determinarea TVA-ului datorat atunci când părțile nu au prevăzut nimic cu privire la acesta cu ocazia încheierii contractului. Existența sau inexistența unei posibilități a furnizorului de a recupera TVA-ul de la dobânditor. Consecințe154
29. Aplicarea unui impozit diferit în cazul produselor importate. Aplicarea unui impozit progresiv calculat pe baza cantității produse anual de fiecare fabrică de bere.....158
30. Impozitul diferențiat aplicat autovehiculelor. Sistem de taxe de drum prin stabilirea unei tranșe de impozitare ce presupune mai multe categorii fiscale. Progresia normală a impozitului în favoarea automobilelor de lux de fabricație națională. Modalități de stabilire a categoriei fiscale defavorabile automobilelor importate din alte state membre161
31. Impozitare superioară aplicată produselor importate. Taxă percepută pentru transporturile rutiere internaționale de mărfuri, în funcție de distanța parcursă pe teritoriul național și de greutatea mărfurilor în cauză165
32. Impozit funciar pe terenurile agricole. Creștere temporară a impozitului funciar pe terenurile agricole, cu scopul de a colecta la bugetul public o parte importantă din creșterea veniturilor agricole care rezultă dintr-o modificare a cursului de schimb utilizat pentru punerea în aplicare a politicii agricole comune.....168
33. Operațiuni impozabile. Încetare a activității economice impozabile. Deținere de bunuri pentru care s-a dedus TVA-ul. Regularizarea deducerilor. Perioadă de regularizare. Impozitare în temeiul articolului 18 litera (c) din Directiva 2006/112 după expirarea perioadei de regularizare171

34. Impozite naționale pe cifra de afaceri. Drepturi și taxe care nu au caracter de impozite pe cifra de afaceri	177
35. Impozitul pe cifra de afaceri la importul de produse livrate de persoane de drept privat.....	179
36. Impozit financiar pe terenurile agricole. Mecanismele organizării comune a pieței....	183
37. Discriminare. Condiții de reședință impuse de o legislație națională pentru a obține rambursarea unui impozit.....	186
38. Bază de impozitare. Includerea cuantumului taxelor colectivităților locale de ocupare a subsolului plătite de societatea concesionară a rețelei de distribuție a gazelor în baza de impozitare a TVA-ului aplicabil prestației furnizate de această societate societății însărcinate cu comercializarea gazelor	189

CAPITOLUL V

REGIMUL FISCAL	194
39. Regimul fiscal al mărfurilor în tranzit. Efectele GATT în cadrul dreptului comunitar. Uniune vamală, libera circulație a mărfurilor, libertatea tranzitului comunitar. Aplicarea de taxe de tranzit în privința mărfurilor aflate în tranzit pe teritoriul unui stat membru și care provin dintr-un alt stat membru sau au ca destinație un alt stat membru.....	194
40. Regimul fiscal diferit aplicat automobilelor de ocazie importate și celor înmatriculate în statul membru respectiv. Limitarea termenului de circulație a automobilelor înmatriculate în străinătate și destinate importului definitiv. Formalitățile vamale diferite aplicate automobilelor de ocazie importate și celor asamblate național	199

CAPITOLUL VI

ACCIZE ȘI DATORIA VAMALĂ	206
41. Acciza aplicată berii. Rambursare la export. Compensare la import. Rată a pierderii între must și produsul finit.....	206
42. Regimul fiscal al alcoolului. Monopolul asupra alcoolului. Regimul fiscal al băuturilor alcoolice de origine comunitară	208
43. Vânzare la distanță și transport de băuturi alcoolice din alt stat membru. Acciză pe anumite ambalaje de băuturi. Scutire în cazul includerii ambalajelor într-un sistem de reținere a garanției pentru ambalaj și de returnare. Cerința unei autorizații de vânzare cu amănuntul a băuturilor alcoolice. Monopol de vânzare cu amănuntul a băuturilor alcoolice. Justificare. Protecția sănătății	213
44. Codul vamal comunitar. Regim de tranzit extern. Nașterea datoriei vamale. Sustragere sau nesustragere de sub supravegherea vamală. Neexecutare a unei obligații. Prezentare tardivă a mărfurilor la biroul de destinație. Mărfuri care au fost refuzate de destinatar și retrimise fără să fi fost prezentate la biroul vamal. Mărfuri plasate din nou în regim de tranzit extern, prin intermediul unei noi declarații. Deducerea TVA-ului la import de către transportator	230

45. Regimul general al produselor supuse accizelor. Impozitarea mărfurilor de contrabandă. Mărfuri puse în consum într-un stat membru și transportate către un alt stat membru. Stabilirea statului membru competent. Dreptul statului de tranzit de a impozita mărfurile menționate	238
46. Accize la bere. Mici fabrici de bere independente. Acciză redusă. Condiții. Absența unei producții sub licență. Producție conform unui procedeu de fabricație aparținând unui terț și autorizat de acesta. Utilizare autorizată a mărcilor acestui terț	242

CAPITOLUL VII

TVA – DREPT DE DEDUCERE, SCUTIRI ȘI RAMBURSARE	247
47. Taxă pe valoarea adăugată. Drept de deducere. Regularizarea deducerilor. Achiziționarea unei suprafețe de teren și a construcțiilor edificate pe aceasta din urmă, în vederea demolării acestor construcții și a realizării unui proiect imobiliar pe suprafața de teren respectivă	247
48. Restituirea TVA-ului persoanelor impozabile care nu sunt stabilite pe teritoriul țării. Certificat privind calitatea de persoană plătitoare de impozit. Efect juridic. Restituirea TVA-ului persoanelor impozabile care nu sunt stabilite pe teritoriul Comunității. Noțiunea de sediu al activității economice	253
49. Scutire TVA. Negocierea de credite. Operațiuni privind plățile și viramentele. Existența a două prestări de servicii distincte sau a unei prestații unice. Cheltuieli suplimentare facturate cu ocazia utilizării anumitor moduri de plată pentru servicii de telefonie mobilă	260
50. Rambursare TVA. Termen. Dobânzi. Compensare. Principiile neutralității fiscale și proporționalității. Protecția încrederii legitime	266
51. TVA. Directiva 2006/112/CE. Drept de deducere. Refuz din cauza unor fraude sau nereguli săvârșite anterior sau ulterior livrării	273
52. TVA. Directiva 2006/112/CE. Scutiri pentru operațiunile intracomunitare. Persoană care achiziționează bunurile neidentificată în scopuri de TVA. Obligația vânzătorului de a proba autenticitatea semnăturii persoanei care achiziționează bunurile sau a reprezentantului acesteia. Principiile proporționalității, securității juridice și protecției încrederii legitime. Efect direct	279
53. Drept de deducere TVA. Condiții de exercitare. Măsuri naționale pentru lupta împotriva fraudei. Practică a autorităților fiscale naționale. Refuzul dreptului de deducere în cazul unui comportament nelegal al emitentului facturii aferente bunurilor sau serviciilor pentru care se solicită exercitarea acestui drept. Sarcina probei. Obligația persoanei impozabile de a se asigura cu privire la comportamentul legal al emitentului acestei facturi și de a-l dovedi	285
54. TVA. Deducerea taxei plătite pentru un bun de capital	294
55. Drept de deducere TVA. Diminuarea valorii dreptului de deducere în cazul încălcării obligației de a utiliza o casă de înregistrare	299
56. A șasea directivă TVA. Scutiri pentru activități de interes general. Prestare de îngrijiri medicale. Extragerea și cultura de celule cartilaginoase în vederea reimplantării în corpul pacientului	307

CAPITOLUL VIII**PRIME DE DENATURARE312**

57. Prime pentru denaturarea cerealelor panificabile acordate în mod neregulamentar atunci când grâul și secara denaturate mai pot fi utilizate pentru consumul uman sau atunci când nu au fost respectate standardele metodei de referință stabilite de anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 1403/69312
58. Prime de denaturare plătite nedatorat. Perceperea de dobânzi cu ocazia unei astfel de recuperări. Principiul nediscriminării316

CAPITOLUL IX**GATT – ACORDUL GENERAL PENTRU TARIFE ȘI COMERȚ320**

59. Efecte ale consolidării taxelor în cadrul Acordului General pentru Tarife și Comerț. Majorarea unilaterală a nivelului Tarifului Vamal Comun prin perceperea adițională a unor drepturi sau taxe cu caracter național320

CAPITOLUL III

NOȚIUNILE „PERSONĂ IMPOZABILĂ” ȘI „ACTIVITĂȚI ECONOMICE”

17

Persoană impozabilă care desfășoară în același timp activități economice, taxate sau scutite, și activități neeconomice. Drept de deducere a TVA-ului aferent intrărilor. Cheltuieli în legătură cu emisiunea de acțiuni și de titluri de participare atipice. Repartizarea TVA-ului aferent intrărilor în funcție de caracterul economic al activității. Calcularea pro rata de deducere

Dacă o persoană impozabilă exercită în același timp activități economice, taxate sau scutite, și activități neeconomice, care nu fac parte din sfera de aplicare a Celei de a șasea directive 77/388/CEE a Consiliului din 17 mai 1977 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri – sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată: baza unitară de evaluare, deducerea taxei pe valoarea adăugată aferente cheltuielilor în legătură cu emisiunea de acțiuni și de titluri de participare tacite atipice nu se admite decât în măsura în care aceste cheltuieli pot fi imputate activității economice a persoanei impozabile în sensul articolului 2 punctul 1 din directiva menționată.

Stabilirea metodelor și a criteriilor de alocare a valorii taxei pe valoarea adăugată achitate în amonte între activități economice și activități neeconomice în sensul Celei de a șasea directive ține de puterea de apreciere a statelor membre, care, în exercitarea acestei puteri, trebuie să țină seama de finalitatea și de economia Celei de a șasea directive și, astfel, să prevadă un mod de calcul care să reflecte în mod obiectiv partea reală a cheltuielilor în amonte imputată fiecăreia dintre aceste două activități.

↳ CJCE, Camera a patra, Hotărârea din 13 martie 2008, cauza C-437/06

Tipul și obiectul

Cererea de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată în cadrul unui litigiu între Securenta Göttinger Immobilienanlagen und Vermögensmanagement AG¹ și Finanzamt Göttingen², având ca obiect întinderea dreptului de deducere a sumei taxei pe valoarea adăugată³, privește interpretarea articolului 2 punctul 1 și a articolului 17 alineatul (5) din A șasea directivă 77/388/CEE a Consiliului din 17 mai 1977 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri – sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată: baza unitară de evaluare⁴ și în special a articolului 4 din aceasta.

¹ Denumită în continuare „Securenta”.

² Denumit în continuare „Finanzamt”.

³ Denumită în continuare „TVA”.

⁴ JO L 145, p. 1, denumită în continuare „A șasea directivă”.

Acțiunea principală și întrebările preliminare

Securenta desfășura, în cursul anului 1994, avut în vedere în acțiunea principală, activități de achiziționare, de gestionare și de exploatare de bunuri imobiliare, de valori mobiliare, precum și de titluri de participare și de plasamente de orice natură. Făcând ofertă publică de vânzare, această societate colecta capitalul necesar pentru aceste activități emițând acțiuni și titluri de participare tacite atipice. Prin aceasta, Securenta integra un număr mare de asociați taciți, acționând ca o societate care făcea ofertă publică de vânzare. Persoanele astfel asociate aduceau capitaluri pe care Securenta le reinvestea.

În cursul anului 1994, Securenta a realizat operațiuni impozabile care se ridicau la 2 959 800 DEM. Cifra de afaceri globală a Securenta se ridica la 6 480 006 DEM. Această sumă includea dividende în valoare de 226 642 DEM și venituri obținute din vânzarea de valori mobiliare în sumă de 1 389 930 DEM, în total 1 616 572 DEM. Din sumele corespunzătoare TVA-ului aferent intrărilor, în total 6 838 535 DEM, cea mai mare parte a acestora, și anume 6 161 679 DEM, nu era imputabilă unor anumite operațiuni în aval.

Cu ocazia procedurii administrative privind stabilirea obligațiilor fiscale ale Securenta, aceasta din urmă a afirmat că toate sumele plătite ca TVA aferent intrărilor pentru cheltuielile în legătură cu achiziționarea de noi capitaluri erau deductibile pe motiv că emisiunea de acțiuni a avut legătură cu întărirea capitalului său și că această operațiune a adus beneficii activității sale economice în general.

Finanzamt a refuzat deducerea, pe de o parte, a valorii TVA-ului aferent intrărilor pentru cheltuielile în legătură cu emisiunea de titluri de participare tacite atipice, respectiv 4 171 424 DEM, precum și, pe de altă parte, a valorii TVA-ului aferent intrărilor pentru operațiunile de închiriere realizate de Securenta, respectiv 676 856 DEM. În consecință, Finanzamt a evaluat la 1 990 254 DEM valoarea TVA-ului aferent intrărilor care nu se referă în mod direct la operațiuni în aval determinate. Pe această bază, Finanzamt a stabilit o cotă-parte utilizând o cheie de repartizare de aproximativ 45%, rezultând din aplicarea unui criteriu în legătură cu întinderea plasamentelor realizate, astfel încât suma TVA-ului deductibil aferent intrărilor se ridica la 1 567 616 DEM, iar sumele rambursabile aferente anului 1994 la 1 123 647 DEM.

Prin urmare, Securenta a introdus o acțiune în justiție împotriva acestei decizii, Niedersächsisches Finanzgericht, hotărând să suspende judecarea cauzei și să adreseze Curții următoarele **întrebări preliminare**:

„1) Dacă o persoană impozabilă exercită în același timp o activitate profesională și o activitate privată, dreptul de deducere a TVA-ului aferent intrărilor se stabilește în funcție de raportul care există între operațiunile impozabile și persoanele impozabile, pe de o parte, și operațiunile impozabile și cele scutite, pe de altă parte, sau deducerea acestei taxe nu se admite decât în măsura în care cheltuielile efectuate în legătură cu emisiunea de acțiuni și de titluri de participare tacite se referă la activitatea economică în sensul articolului 2 punctul 1 din A șasea directivă [...]?”

2) În ipoteza în care deducerea TVA-ului aferent intrărilor nu ar fi admisă decât în măsura în care cheltuielile efectuate în legătură cu emisiunea de acțiuni și de titluri de participare tacite se referă la activitatea economică, valorile corespunzătoare TVA-ului

aferent intrărilor trebuie să fie repartizate între partea profesională și partea privată a activității utilizând «o cheie de repartizare în funcție de natura investiției» sau trebuie să se considere că o «cheie de repartizare în funcție de natura operațiunii» este deopotrivă obiectivă, aceasta prin analogie cu articolul 17 alineatul (5) din A șasea directivă [...]?”

Cu privire la întrebările preliminare

Cu privire la prima întrebare

Prin intermediul primei întrebări formulate, instanța de trimitere urmărește să afle cum trebuie să se stabilească dreptul de deducere a TVA-ului aferent intrărilor în cazul unei persoane impozabile care exercită în același timp activități economice și activități neeconomice.

Pentru a răspunde la întrebarea adresată, trebuie să reamintim mai întâi că dreptul de deducere face parte integrantă din mecanismul care guvernează TVA-ul, că, în principiu, acesta nu poate fi limitat și că se exercită pentru totalitatea taxelor aferente operațiunilor impozabile efectuate în amonte¹.

Regimul de deduceri instituit prin A șasea directivă vizează, într-adevăr, eliberarea integrală a întreprinzătorului de sarcina TVA-ului datorat sau achitat în cadrul tuturor activităților sale economice. Sistemul comun privind TVA-ul garantează, prin urmare, neutralitatea în ceea ce privește sarcina fiscală, indiferent de finalitatea sau de rezultatele acestor activități².

Din precizările furnizate de instanța de trimitere reiese că Securenta exercită trei tipuri de activități, și anume, în primul rând, activități neeconomice, care nu fac parte din sfera de aplicare a celei de A șasea directive, în al doilea rând, activități economice, care fac parte, în consecință, din sfera de aplicare a acestei directive, dar sunt scutite de TVA și, în al treilea rând, activități economice impozitate. În acest context, se pune întrebarea dacă și, dacă este cazul, în ce măsură o astfel de persoană impozabilă are dreptul de a deduce TVA-ul aferent intrărilor pentru cheltuielile care nu pot fi asociate unor activități în aval determinate.

În ceea ce privește cheltuielile efectuate în cadrul unei emisiuni de acțiuni sau de titluri de participare tacite atipice, trebuie arătat că, pentru ca TVA-ul aferent intrărilor și aflat în legătură cu o astfel de operațiune să poată da naștere unui drept de deducere a cheltuielilor efectuate în acest context, trebuie să facă parte din elementele constitutive ale prețului operațiunilor taxate în aval care dau naștere unui drept de deducere³.

În aceste condiții, TVA-ul aferent intrărilor pentru cheltuielile în legătură cu emisiunea de acțiuni și de titluri de participare tacite atipice poate da naștere unui drept de deducere numai în condițiile în care capitalul astfel achiziționat a fost alocat pentru activitățile economice ale persoanei în cauză. Curtea a statuat, într-adevăr, că regimul deducerilor stabilit de

¹ A se vedea Hotărârea din 6 iulie 1995, *BP Soupergaz*, C-62/93, Rec., p. I-1883, pct. 18, și Hotărârea din 21 martie 2000, *Gabalfrisa și alții*, C-110/98-C-147/98, Rec., p. I-1577, pct. 43.

² A se vedea: Hotărârea din 14 februarie 1985, *Rompelman*, 268/83, Rec., p. 655, pct. 19; Hotărârea din 15 ianuarie 1998, *Ghent Coal Terminal*, C-37/95, Rec., p. I-1, pct. 15, și Hotărârea din 21 februarie 2006, *University of Huddersfield*, C-223/03, Rec., p. I-1751, pct. 47.

³ A se vedea: Hotărârea din 22 februarie 2001, *Abbey National*, C-408/98, Rec., p. I-1361, pct. 28; Hotărârea din 27 septembrie 2001, *Cibo Participations*, C-16/00, Rec., p. I-6663, pct. 31, și Hotărârea din 8 februarie 2007, *Investrand*, C-435/05, Rep., p. I-1315, pct. 23.